

**Parler avec quelqu'un****Cause ek dimoune**

bonjours, comment ça va ?	bonzour, ki manière ?
je suis monsieur X	mo missié X
je suis français, je viens de Paris	mo ene francé, mo sorti Paris
comment vous appelez-vous ?	couma ou appelé ?
vous êtes marié(e) ?	ou marié?
avez-vous des enfants ?	ou éna zanfan ?
j'ai une fille et un garçon	mo éna ene tifi ek ene garçon
non, je n'en ai pas	non, mo péna
j'habite dans le nord	mo reste dan nord
je suis ici en vacances	mo la pou vacance
il fait chaud à cette période de l'année	fer so sa période la
quel temps fait-il chez vous ?	ki temps fer kot ou ?
il ne fait pas trop chaud ces jours-ci	pa fer tro so astère
puis-je parler à...	mo capave cause avec...
je vais bien	mo bien
heureux de vous avoir rencontré	mo content fine zoinn ou
à plus tard	mo trouve toi talère
à quoi pensez-vous ?	ki ou pé pensé ?
c'est la première fois que vous venez à Maurice	prémié fois ou vine Maurice?

**Demander son chemin****dimandé so simé**

excusez-moi, pour aller à la plage ?	exkize moi, pou alle la plage ?
au bureau de change	biro sanze cass
c'est loin la gare d'autobus ?	li loin la gare biss
il y a encore loin pour aller	éna loin encore pou allé ?
on est prêt d'arriver	nou pré pou arrivé
on peut y aller à pied ?	nou capave alle marsé ?
vous pouvez répéter s'il vous plaît ?	ou capave rédire si ou plé
je ne comprends pas	mo pa comprend
je n'ai rien entendu	mo pa fine tanne nannié
est-ce qu'il y a un arrêt d'autobus près d'ici ?	eski éna biss stop par ici ?
un marchand de journaux	ene marsan la gazette
j'ai perdu mon chemin	mo fine perdi mo simé
continuez tout droit...	continié droite
prenez la deuxième à gauche...	contourne à gauche
aller jusqu'au carrefour...	alle ziska la croisé simé
vous tournez à droite...	tourne droite
continuez jusqu'aux feux,	alle ziska robot,
puis vous prenez la première à gauche	après tourne premié la ri à gauche...
à quelle heure part le prochain bus ?	kan lote bisse allé ?

**A l'hôtel****Lotel**

où trouver à se loger ?	kot pou alle resté ?
à quel hôtel vas-tu descendre ?	ki lotel to pou allé
avez-vous des chambres libres ?	ou éna la samme libe ?
puis-je réserver une chambre ?	mo capave rézerve ene la samme ?
pour deux personnes ?	pou dé dimoune ?
je peux voir la chambre ?	mo capave guette la samme ?
cela me plaît, je la prends	mo d'accord, mo prend li
pouvez-vous faire monter mes bagages ?	ou capave fer monte mo bagaz ?
à quelle heure est le petit déjeuner ?	ki lère tidézéné ?
l'hôtel est convenable	lotel corek
je regrette, c'est complet	sorry, foule partou
je n'ai rien d'autre	mo péna lote
pouvez-vous m'appeler un taxi ?	ou capave appel ene taxi pou moi ?
pouvez-vous me réveiller à 7 heures ?	ou capave lève moi sette ère ?
je voudrais le menu du jour	mo lé méni di zour
je voudrais commander un peu de vin	mo lé commande impé divin
la cuisine mauricienne, chinoise, indienne	kisine mauricien, sinoi, indien
du poulet au curry et du riz	cari poule ek di ri
brèdes à l'étouffée	touffé brèd

**Au marché****Dan bazar**

donnez-moi une livre... de viande...	donne moi ene live... la viande...
de morue... d'aubergines... d'oignons...	la mori... brinzelle... zonion...
de tomates...	pomme d'amour...
pesez ce poisson pour moi	pèze sa poisson la pou moi
un pain avec du achard	ene dipin ek zassar légime
c'est combien ce t-shirt ?	comié sa t-shirt la ?
ce chapeau de paille	sa sapo la paille la
avez-vous quelque chose de moins cher ?	ou éna kiksoze moins sère ?
je regarde simplement	mo pé zisse guetté
est-ce que vous faites une remise ?	ou pou fer rédition ?
vous désirez autre chose ?	ou bizin lote kiksoze ?
un verre de lait à la vanille	ene verre dilé la vani
où puis-je trouver des tissus à fleurs ?	kot mo capave trouve tissi à flère ?
avez-vous quelque chose comme ça ?	ou éna kiksoze coume sa ?
je peux l'essayer ?	mo capave seye li ?
ça me va	li bon, (li correk)
vous en voulez combien ?	ou bizin comié ?
je n'ai rien d'autre	sa même tou mo éna
repassez demain	répassé dimé

**A la banque (et à la poste)****Kot la bank (ek la poste)**

à quel comptoir aller, s'il vous plaît ?	ki comptoir bizin allé si ou plé ?
je voudrai changer ces francs	mo lé sanze sa bann francs la
encaisser ce chèque	sanze sa sèk la
quel est le cour du change ?	ki valère sa cass la ?
tenez, voici mon passeport	ala mo passport
je voudrai ouvrir un compte d'épargne	mo lé ouvert ene compte d'épargne
quel est le taux d'intérêt ?	ki so l'intéré
c'est pour un retrait	pou tire cass
je signe où	kot mo signé
quelles sont les heures d'ouverture ?	ki lère ouvert ?
remplissez ce formulaire	rempli sa forme la
faire un appel à l'étranger	téléphone lote pays
faire recommander une lettre	enrèzistré ene lette
des timbres	impé taimé
c'est combien une lettre pour ...?	comié couté pou envoie ene lette pou...?
la ligne est en dérangement	la ligne pa marsé
laissez-moi essayer à nouveau	laisse mo séyé encor
ne quitter pas, vous êtes en ligne	pa quitté, ou lor la ligne
ne coupez pas	pa coupé

**A l'agence de voyage****A lazence de voyaze**

a qui je dois m'adresser ?	a ki sanne la mo bizin adresse moi ?
on s'occupe de vous tout de suite	pou prend ou compte dé suite
c'est pour confirmer mon billet	pou confirm mo billet
est-ce que je peux retarder mon départ ?	mo capave rétarde mo départ ?
je voudrais prendre un autre vol	mo oulé prend ene lote avion
pourrais-je voyager sur une autre ligne ?	mo capave voyaze lor ene lote la ligne ?
il y a-t-il un supplément à payer ?	éna kiksoze en plisse pou payé?
quelle est l'heure du départ ?	ki lère départ ?
à quelle heure arrive-t-on à Genève ?	ki lère pou arrive Zénève ?
avez-vous un vol direct sur...	éna ene vol direk lor...
c'est impossible de changer votre billet	li impossibe pou sanze ou billet
il n'y a aucun vol ce jour-là	péna aukaine vol sa zour la
vous n'avez rien de plus à payer	ou péna nannié en plisse pou payé
je vous mets sur la liste d'attente	mo mette ou lor la liste d'attente
votre départ pour le dix est déjà confirmé	ou départ pou lé disse déza confirmé
soyez sans crainte, on s'occupe de tout	pa tracassé, nou pou okipe tou
on fera suivre vos bagages	nou pou fer suive ou bagaz
avez-vous une liste d'hôtels ?	ou éna la lisse lotel ?
dans la région sud du pays	dan rézion lé side